

## Dodatok č. 1

k Zmluve o duálnom vzdelávaní č. 04/DV/2022 zo dňa 25.11.2022  
uzatvorenej podľa § 16 zákona č. 61/2015 Z. z. o odbornom vzdelávaní a  
príprave a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov  
(ďalej len „zákon“)  
(ďalej len „Dodatok č. 1“)

## Zmluvné strany

**Škola:** Stredná odborná škola dopravná  
so sídlom: Zelená 2, 036 08 Martin - Priekopa  
zastúpená: PhDr. Jarmilou Matejčíkovou, riaditeľkou školy  
IČO: 17 055 211  
DIČ/IČ DPH: 202 059 8580  
banka: štátna pokladnica  
číslo účtu: SK73 8180 0000 0070 0048 4596  
zriaďovacia listina: vydaná 01.09.2001

(ďalej len „škola“)

a

**Zamestnávateľ:** Železnice Slovenskej republiky  
so sídlom: Klemensova 8, 813 61 Bratislava  
zastúpený: Ing. Radoslavom Štefánkom, generálnym riaditeľom ŽSR  
zápis: Obchodný register Mestského súdu Bratislava III., oddiel: Po, vložka  
číslo: 312/B  
IČO: 31 364 501  
DIČ/IČ DPH: 2020480121  
banka:  
Tatra banka, a.s. IBAN: SK14 1100 0000 0026 4700 0078  
Slovenská sporiteľňa a.s. IBAN: SK94 0900 0000 0000 1144 6542  
Všeobecná úverová banka a.s. IBAN: SK11 0200 0000 3500 0470 0012

(ďalej len „zamestnávateľ“ alebo „Železnice Slovenskej republiky“)  
(spoločne škola a zamestnávateľ, ďalej len „zmluvné strany“)

## Článok I. Dohodnuté zmeny

Týmto Dodatkom č. 1 sa na základe vzájomnej dohody zmluvných strán mení Zmluva o duálnom vzdelávaní č. 04/DV/2022 zo dňa 25.11.2022 (ďalej len „Zmluva“) nasledujúcim spôsobom:

1. Text Zmluvy uvedený v záhlaví Zmluvy označený ako Zmluvné strany (Škola a Zamestnávateľ) sa nahrádza textom označeným ako Zmluvné strany (Škola a Zamestnávateľ) tohto Dodatku č. 1.
2. V Čl. II. ods. 2 Zmluvy sa vypúšťa druhá veta a ods. 2 sa mení nasledovne:

2. Výchovu a vzdelávanie žiakov v rozsahu praktického vyučovania poskytovaného zamestnávateľom a teoretického vyučovania v škole budú zmluvné strany poskytovať žiakom podľa školských vzdelávacích programov pre príslušný študijný odbor a učebný odbor uvedený v bode 1 tohto článku zmluvy.

Čl. II. Zmluvy sa zároveň dopĺňa o nový ods. 3 v nasledovnom znení:

3. Škola poskytne zamestnávateľovi v jednom vyhotovení príslušné školské vzdelávacie programy v elektronickej forme prostredníctvom emailu na adresu dual@zsr.sk najneskôr do konca augusta, pred začiatkom poskytovania praktického vyučovania a následne pri zmene školského vzdelávacieho programu vždy do konca júna príslušného kalendárneho roka, v ktorom bola zmena schválená.
3. V Čl. V. Zmluvy sa ods. 1, ods. 2, ods. 3 a ods. 4 v doterajšom znení ruší a nahrádza sa novým ods. 1, ods. 2, ods. 3 a ods. 4 v nasledovnom znení:

1. Miestom výkonu praktického vyučovania je pracovisko praktického vyučovania uvedené v osvedčení, ktorým je organizačná súčasť zamestnávateľa alebo iný priestor, ktoré má zamestnávateľ vo svojej správe alebo ku ktorému má zamestnávateľ užívacie právo.

2. Ak to vyžaduje charakter povolania, na ktoré sa žiak v príslušnom odbore štúdia pripravuje, môže sa odborný výcvik dočasne vykonávať aj na inom mieste výkonu cvičnej práce určenom zamestnávateľom. Pri zmene miesta výkonu praktického vyučovania je zamestnávateľ povinný zabezpečiť bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci žiaka podľa § 25 ods. 5 zákona. Iné miesto výkonu praktického vyučovania preukázateľne oznamuje zamestnávateľ zákonnému zástupcovi nepĺnoletého žiaka a pĺnoletému žiakovi.

3. Miesto výkonu praktického vyučovania a jeho rozsah sú uvedené v prílohe č. 2, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.

4. Praktické vyučovanie bude zamestnávateľ poskytovať v rozsahu uvedenom v Učebnom pláne a v Učebných osnovách predmetu odborný výcvik v školskom vzdelávacom programe pre príslušný odbor vzdelávania, v ktorom sa žiak pripravuje a podľa zmluvnými stranami dohodnutej organizácie praktického vyučovania v jednotlivých vyučovacích mesiacoch.

4. Čl. VI ods. 1 Zmluvy sa v doterajšom znení mení a dopĺňa nasledovne:

1. Praktické vyučovanie budú žiaci vykonávať pod vedením:
  - hlavného inštruktora, inštruktora,

- majstra odbornej výchovy, ktorý je zamestnancom školy.

5. Čl. VII. ods. 2 Zmluvy sa v doterajšom znení mení a dopĺňa nasledovne:

2. Škola a zamestnávateľ najneskôr do 31.8. pred začiatkom školského roka spracujú časový harmonogram praktického vyučovania. Zamestnávateľ zapracuje návrh časového harmonogramu praktického vyučovania do vnútorného poriadku pracoviska praktického vyučovania zamestnávateľa v súlade s § 21 ods. 6 zákona.

Čl. VII. ods. 3 Zmluvy sa v doterajšom znení mení a dopĺňa nasledovne:

3. Praktické vyučovanie bude zamestnávateľ poskytovať podľa rozvrhu vyučovacích hodín spracovaného školou v spolupráci so zamestnávateľom. Rozvrh vyučovacích hodín zverejní škola vo svojich priestoroch a na svojom webovom sídle, a zároveň ho poskytne zamestnávateľovi formou emailu na adresu dual@zsr.sk najneskôr do konca augusta. Rozvrh vyučovacích hodín obsahuje zaradenie a poradie vyučovacích predmetov na jednotlivé vyučovacie dni v kalendárnom týždni. Rozvrh vyučovacích hodín môže byť rozpísaný na párny a nepárny kalendárny týždeň samostatne. Harmonogram striedania dní teoretického vyučovania a praktického vyučovania je uvedený v školskom vzdelávacom programe a zároveň určí pokračovanie vyučovania v párnom a nepárnom týždni v novom kalendárnom roku.

Čl. VII. Zmluvy sa zároveň dopĺňa o nový ods. 4 v nasledovnom znení:

4. Ak to umožňujú prevádzkové možnosti zamestnávateľa, žiaci absolvujú potrebnú odbornú prípravu v zmysle Predpisu ŽSR Z 3 - Odborná spôsobilosť na ŽSR (ďalej len „Predpis Z 3“) na pracoviskách Ústredného inštitútu vzdelávania a psychológie alebo na pracovisku školy, ak to umožňujú kapacity školy.

6. V Čl. VIII. Zmluvy sa ods. 1, ods. 2 a ods. 3 v doterajšom znení ruší a nahrádza novým ods. 1, ods. 2 a ods. 3 v nasledovnom znení:

1. Inštruktor praktického vyučovania spracováva v každom mesiaci dokumentáciu uvedenú v prílohe č. 4, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy ako podklad pre účasť inštruktora na klasifikácii a hodnotení žiaka. Dokumentáciu archivuje zamestnávateľ a môže ju viesť v elektronickej forme. Príloha č. 4 obsahuje aj iné vzory dokumentácie k praktickému vyučovaniu, ktoré podľa dohody zmluvných strán môžu byť používané v rámci plnenia zmluvy alebo nahradené inou formou dokumentácie.
2. Klasifikáciu prospechu žiaka, ktorý vykonáva praktické vyučovanie pod vedením inštruktora, vykonáva na základe podkladov a ďalších informácií od inštruktora určený majster odbornej výchovy, ktorý je pedagogický zamestnanec, ktorého určil riaditeľ školy podľa § 9 ods. 3 zákona, ak zamestnávateľ nezamestnáva majstra odbornej výchovy.
3. Zamestnávateľ písomne oznamuje spätnú väzbu k výkonu praktického vyučovania žiaka na praktickom vyučovaní minimálne 4 krát za školský rok, ktoré zodpovedajú termínom hodnotenia a klasifikácie žiaka za príslušné klasifikačné obdobie (štvrtročné a polročné hodnotenie a klasifikácia žiakov).

7. Čl. XI. ods. 1 Zmluvy sa v doterajšom znení mení nasledovne:

1. Ukončovanie štúdia žiakov s Učebnou zmluvou sa bude uskutočňovať záverečnou skúškou a maturitnou skúškou podľa zákona č. 245/2008 Z. z. o výchove a vzdelávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „školský zákon“) a vyhlášky Ministerstva školstva, vedy, výskumu a športu SR č. 224/2022 Z.z. o strednej škole.

Čl. XI. ods. 3 Zmluvy sa v doterajšom znení mení nasledovne

3. Zamestnávateľ je povinný písomne alebo elektronicky oznámiť škole najneskôr do 31. marca skúšajúceho zástupcu zamestnávateľa, ktorý bude členom skúšobnej komisie pre odbornú zložku maturitnej skúšky a skúšajúceho zástupcu zamestnávateľa, ktorý bude členom skúšobnej komisie pre záverečnú skúšku.

8. V Čl. XII. Zmluvy sa ods. 1, ods. 2, ods.3, ods.4 a ods.5 v doterajšom znení ruší a nahrádza novým ods. 1, ods. 2, ods. 3, ods. 4 a ods. 5 v nasledujúcom znení:

1. Zamestnávateľ a škola sa budú vzájomne bezodkladne informovať o všetkých náležitostiach týkajúcich sa plnenia si školských povinností žiaka s Učebnou zmluvou na praktickom vyučovaní a na teoretickom vyučovaní ako aj o zmenách organizácie praktického a teoretického vyučovania, ktoré môžu ovplyvniť organizáciu a časový harmonogram praktického vyučovania alebo teoretického vyučovania. Škola určeným zamestnancom zamestnávateľa za účelom výmeny týchto informácií umožní využívať v dohodnutom rozsahu informačný systém školy.
2. Zamestnávateľ môže odmietnuť uvoľnenie žiaka z praktického vyučovania na akciu organizovanú školou, ak by to malo vplyv na kvalitu a výsledok praktického vyučovania žiaka alebo by to ovplyvnilo chod prevádzky zamestnávateľa.
3. Po uzatvorení tejto zmluvy zamestnávateľ a škola zverejnia na svojich webových sídlach oznámenie o možnosti absolvovať odborné vzdelávanie a prípravu v príslušnom študijnom odbore alebo v príslušnom učebnom odbore v systéme duálneho vzdelávania podľa § 17 ods. 1 zákona . Oznámenie v nasledujúcich školských rokoch sa zverejní v termínoch podľa dohody zmluvných strán.
4. Škola v spolupráci so zamestnávateľom vypracuje školský vzdelávací program pre príslušný odbor vzdelávania. Škola pri vypracovaní školského vzdelávacieho programu zohľadňuje požiadavky zamestnávateľa týkajúce sa najmä:
  - profilu absolventa vzdelávacieho programu,
  - podielu praktického vyučovania z celkového počtu vyučovacích hodín za štúdium,
  - organizácie striedania dní teoretického vyučovania a dní praktického vyučovania,
  - skladby odborných predmetov odborného vzdelávania a obsahu odborného vzdelávania, ktoré zohľadňujú vzorový Učebný plán a vzorové Učebné osnovy, vzdelávacie poriadky pre praktické vyučovanie, ak sú pre príslušný odbor vzdelávania vypracované.
5. Škola a zamestnávateľ sa v súlade s § 49 ods. 2 zákona môžu dohodnúť, že v štvorročnom vzdelávacom programe alebo päťročnom vzdelávacom programe študijného odboru a v trojročnom vzdelávacom programe učebného odboru, sa všeobecne vzdelávacie predmety budú vyučovať prednostne v prvých dvoch ročníkoch štúdia.

Zároveň sa Čl. XII. Zmluvy dopĺňa o nový ods. 6 v nasledujúcom znení:

6. Škola určí minimálne jedného pedagogického zamestnanca školy pre koordináciu praktického vyučovania u zamestnávateľa s teoretickým vyučovaním v škole a na metodické usmerňovanie zamestnancov zamestnávateľa, pod vedením ktorých žiaci vykonávajú praktické vyučovanie u zamestnávateľa. Zamestnávateľ umožní pedagogickému zamestnancovi školy, ktorý sa preukáže písomným poverením školy, vykonávať koordináciu praktického vyučovania s teoretickým vyučovaním v priestoroch zodpovedajúcich pracovisku praktického vyučovania. Zamestnávateľ preukázateľne poučí určeného pedagogického zamestnanca školy, ktorý má povolený vstup do priestorov zamestnávateľa, o pravidlách bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci týkajúcich sa zamestnancov iných zamestnávateľov, prípadne o ďalších dôležitých skutočnostiach.

9. Čl. XIII. ods. 1 Zmluvy sa mení nasledovne:

1. Zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú.

Z Čl. XIII. Zmluvy sa zároveň vypúšťa celý ods. 2.

10. V Čl. XIV. Zmluvy sa ods. 1, ods. 2 a ods. 3 v doterajšom znení ruší a nahrádza novým ods. 1, ods. 2, a ods. 3 v nasledovnom znení:

1. Zmluvu možno skončiť:

- a) dohodou
- b) písomnou výpoveďou zo strany zamestnávateľa
- c) písomnou výpoveďou zo strany školy

2. Zamestnávateľ môže vypovedať zmluvu podľa § 16 ods. 4 zákona ak:

- a) samosprávny kraj neurčí pre študijný odbor alebo pre Učebný odbor, v ktorom zamestnávateľ poskytuje praktické vyučovanie, triedu prvého ročníka podľa § 31 ods. 2 zákona,
- b) škola prestala spĺňať podmienky určené normatívom materiálno-technického a priestorového zabezpečenia alebo štátnym vzdelávacím programom pre študijný odbor alebo pre Učebný odbor, v ktorom zamestnávateľ poskytuje praktické vyučovanie,
- c) škola zabezpečuje teoretické vyučovanie odborného vyučovacieho predmetu študijného odboru alebo Učebného odboru, v ktorom zamestnávateľ poskytuje praktické vyučovanie, pedagogickým zamestnancom, ktorý nespĺňa kvalifikačné predpoklady podľa zákona č. 138/2019 Z. z. o pedagogických zamestnancoch a odborných zamestnancoch,
- d) škola opakovane porušuje svoje povinnosti vyplývajúce zo zmluvy.

3. Škola môže vypovedať zmluvu podľa § 16 ods. 5 zákona ak:

- a) zriaďovateľ školy rozhodol o zmene typu príslušnej strednej odbornej školy na iný typ strednej odbornej školy,
- b) zanikla spôsobilosť zamestnávateľa podľa § 15 ods. 1 písm. a) zákona a zamestnávateľ nepožiadal o opakované overenie spôsobilosti zamestnávateľa podľa zákona,
- c) zanikla spôsobilosť zamestnávateľa podľa § 15 ods. 1 písm. b) alebo § 15 ods. 1 písm. c) prvého bodu, druhého bodu alebo štvrtého bodu zákona,
- d) zamestnávateľ opakovane porušuje svoje povinnosti vyplývajúce zo zmluvy.

Zároveň sa Čl. XIV. Zmluvy dopĺňa o nový ods. 4 v nasledovnom znení:

4. Výpovedná lehota je tri mesiace a začína plynúť deň nasledujúci po dni jej doručenia druhej zmluvnej strane.
11. V Čl. XV. ods. 1 Zmluvy sa písm. b) v doterajšom znení ruší a písm. c) sa v doterajšom znení označuje ako písm. b).

Čl. XV. ods. 2 Zmluvy sa v doterajšom znení mení nasledovne:

2. Písomnosť doručovaná emailovou komunikáciou sa považuje za doručení v deň úspešného odoslania emailovej správy na určenú emailovú adresu, aj keď sa adresát s obsahom emailovej správy neoboznámil.

Čl. XV. ods. 3 Zmluvy sa v doterajšom znení mení nasledovne:

3. Zmluvné strany sú povinné navzájom si oznámiť zmenu adresy na doručovanie a elektronickej adresy (e-mail) v lehote do 14 kalendárnych dní od ich zmeny. Ak zamestnávateľ alebo škola v stanovenej lehote druhú stranu o zmene neinformuje, považuje sa doručenie písomností za riadne vykonané na poslednú známu adresu.

12. Čl. XVI. Zmluvy označený ako Záverečné ustanovenia sa v doterajšom znení ods. 1, ods. 2, ods.3, ods. 4, ods. 5 a ods. 6 v celom rozsahu ruší a nahrádza novým Čl. XVI. s označením ako Ochrana osobných údajov v znení nových ods. 1, ods. 2 a ods. 3 nasledovne:

#### Článok XVI.

##### Ochrana osobných údajov

1. Zmluvné strany sa zaväzujú, že osobné údaje budú spracúvať v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) (ďalej len „GDPR“) a v súlade so zákonom č. 18/2018 o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o ochrane osobných údajov“).
2. Škola sa zaväzuje preukázateľne poskytnúť dotknutým osobám, ktorých osobné údaje zamestnávateľ získal od školy pri uzavretí alebo zmene tejto zmluvy, informácie o spracúvaní ich osobných údajov zamestnávateľom súvisiace so zmluvným vzťahom v zmysle čl. 14 GDPR a/alebo § 20 zákona o ochrane osobných údajov, spôsobom podľa GDPR a/alebo zákona o ochrane osobných údajov. Úplné informácie sú uvedené v dokumente „Princípy ochrany osobných údajov v spoločnosti Železnice Slovenskej republiky“ nachádzajúcom sa na webovom sídle [www.zsr.sk](http://www.zsr.sk), [principy-ochrany-osobnych-udajov-spolocnosti-zsr.pdf](#).
3. Ak niektorá zmluvná strana poruší ustanovenia tohto článku zmluvy alebo poruší GDPR a/alebo zákon o ochrane osobných údajov iným spôsobom, porušujúca zmluvná strana je povinná druhej zmluvnej strane nahradiť všetku škodu, ktorá jej tým vznikne vrátane nákladov vzniknutých v súvislosti s uplatnením si opodstatnených nárokov dotknutej osoby a tiež nákladov v súvislosti s úhradou sankcií právoplatne uložených zo strany štátnych orgánov.

13. Za Čl. XVI. Zmluvy sa vkladá nový Čl. XVII. označený ako Záverečné ustanovenia v znení ods. 1, ods. 2, ods. 3, ods. 4, ods. 5, ods. 6, ods. 7. a ods. 8 v nasledovnom znení:

#### Článok XVII. Záverečné ustanovenia

1. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu obidvomi zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv, vedenom Úradom vlády SR.
2. Táto zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou v zmysle § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v platnom znení. Zmluvné strany berú na vedomie a súhlasia, že táto zmluva vrátane všetkých jej súčastí a príloh bude zverejnená v Centrálnom registri zmlúv (ďalej len „register“).
3. Neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy sú Prílohy č. 1-6, ktorých zoznam je uvedený v závere tejto Zmluvy.
4. Zmluvu je možné meniť a dopĺňať len formou písomných a číslovaných dodatkov podpísaných obidvoma zmluvnými stranami, s výnimkou prílohy č. 1, 2, 3, 4 a 6, ktoré budú menené v zmysle ods. 5 tohto článku tejto zmluvy - jednostranným oznámením. Akékoľvek iné zmeny alebo doplnenia sú neplatné. Škola a zamestnávateľ sa dohodli, že prílohy č. 1 – č. 6 budú aktualizované a doplnené do 31. októbra príslušného školského roka v prípade, že uvedený učebný alebo študijný odbor bude v príslušnom školskom roku otvorený.
5. Prípadné zmeny zmluvy a zmeny prílohy č. 5 sa vyhotovujú vo forme riadne očíslovaných písomných dodatkov, ktoré musia byť podpísané oboma zmluvnými stranami. Zmluvné strany sa dohodli, že ostatné prílohy nie je potrebné meniť formou dodatkov k tejto zmluve, ale prípadne zmeny si strany oznámia elektronickou formou na emailovú adresu dual@zsr.sk a sosdmt@sosd.sk.
6. Právne vzťahy v tejto zmluve neupravené sa riadia ustanoveniami zákona, zákona o výchove a vzdelávaní, zákona o štátnej správe v školstve a školskej samospráve, Občianskeho zákonníka a ostatných súvisiacich právnych predpisov v ich platnom znení. Sporné otázky týkajúce sa predmetu tejto zmluvy vzniknuté počas realizácie praktického vyučovania a teoretického vyučovania v zmysle tejto zmluvy a v súvislosti s nimi, budú riešiť iba zástupcovia zmluvných strán na to poverení zo strany riaditeľa školy a štatutára zamestnávateľa.
7. Zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, po jednom pre zamestnávateľa a školu.
8. Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli, považujú ju za dostatočne jasnú, určitú a zrozumiteľnú, neuzatvárajú ju v tiesni a ani za nápadne nevýhodných podmienok, pričom na znak toho, že táto zmluva zodpovedá ich skutočnej a slobodnej vôli, túto podpisujú.

#### II. Záverečné ustanovenia

1. Tento Dodatok č. 1 nadobúda platnosť dňom jeho podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.

2. Ostatné ustanovenia Zmluvy, ktoré nie sú dotknuté týmto Dodatkom č. 1 ~~ostávajú v platnosti bez zmeny.~~
3. Príloha č. 1, Príloha č. 2, Príloha č. 3, Príloha č. 4, Príloha č. 5 a Príloha č.6 Zmluvy nie sú týmto Dodatkom č. 1 dotknuté a ostávajú bez zmeny.
4. Zmluvné strany týmto prehlasujú, že Dodatok č. 1 uzatvárajú slobodne, na základe vlastnej vôle, vážne a nie v tiesni, ani za zjavne nevýhodných podmienok. Dodatok č. 1 si pred podpisom prečítali a na znak súhlasu ho podpisujú.
5. Dodatok č. 1 je vyhotovený v dvoch (2) rovnopisoch, z ktorých každý má platnosť originálu. Každá zmluvná strana obdrží jedno (1) vyhotovenie.

V Martine - Priekopa, dňa: 4.10.2023

V Bratislave, dňa: 26. 10. 2023

Za školu:

Za zamestnávateľa: